

مؤسسی : ابن السری
مصطفی نایق

مدیری : ابن السری
احمد جودت

آشیان

ادبی، علمی، اخلاقی ہفتہ لک مجموعہ در

برنجی جلد

نومرو ۳

برنجی سندھ

۲۸ شعبان ۱۳۲۶

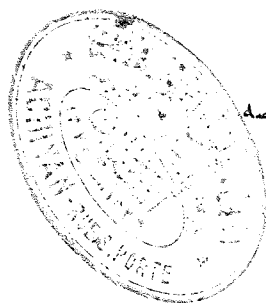
۱۱ ایلول ۱۳۲۴

استانبول

محل ادارہ سی : جفال اوغندہ دائرہ مخصوصہ

مطبعہ عامرہ

۱۳۲۴



مظلم ترانه‌لر

- تحسین ناهید بکه -

خلجانلرله مضطرب ، مقهور ،
أبدی برقرار کلفك سسز
ودرین ظل مآئنده دکز ،
دوشونور ، خسته خسته ، ایکلر ، اویور .

بومدید اضطراب وصمت وسکوت ،
روح ليله ، یاواش یاواش ، یایییر ،
قاریشیق کولکلر ، بش آلتی عصر ،
عمق ظلمتده منفعل ، مبهوت ...

منهج ، پرانفعال فراق ،
بوتون اوکسوز لکیله آغلایه رق
فوق رأسمده صیزلایان بوسما ،

ظلمات تصورمله صولوق ،
غم وخزنه پناه اولان ، برافق
آچیور ... اووخ ، سنیسک ، فردا ؟

— ۱۹ نیسان ۳۲۳ —

مصطفی ۲.م

کوچک حکایه :

کشکه کورمیه یدم ..

آقشام اولیوردی ، یولم برکویه اوغرامشیدی ، کوچوک طاغلرک انکلرینه
دوغری آشیان طوتان بومینی مینی کاشانده برکیجه قاله جتدم .. پنبه طوپرافلی
تارالاردن اینکلر کلیور ، چیدم ، طاغ شویی ، پاپاتیالردن بریت یاپان کوچوک

بر چوچوق ، چوبان ، اقشامك حزننى ايچىندە ، آغىر آغىر قويونلارنى كويە
 كوتورىيور ، چىنلر كىنارندە كوپكار باغىرييور ، قاديىلر ايشكارى صاغىق ايچون
 قوشىيور ، بياض صىقاللى ، يامالى وبعض يرلرى بىرتىق خىرقەلى فقط تىز بر
 كويلى اختيار ، بى اوينە دعوت ايدىدرك : « بيورك آغام ، بيورك دىيوردى .
 بزه بر كىچىدك تىكرى قىنوغي اولك » اى هر دورلو آلايشىدن نىزه اولهرق
 وخشت آباد طاغلرده ، ايصىسىز قىرلرده مسكن طوتال بختيارلر ، بر كىچىدك مسافرىكزم ،
 بى قبول ايدىكز .

كوچوك بر او . موسم صوك بهاره دوغرى اولدىنى ايچون يوكسك بولنان
 موقعتك هواسى ، اوجاغنى ياندىرىشىدى . او محترم اختيار وجود ، او على مسافر
 پرور ، قارشىدە بر چوچوق كى صاف ، بر روح صافى كى متواضع اوتورىيوردى .
 بن ، كويلرنى ، اورمانلارنى ، دوكونلارنى صورىيوردم . او ، بكا ، بومنزوى كوچوك
 ديارندە ، اوقدر شىرلىلرلە قونوشمايدىنى ايچون ، صقىلە صقىلە سوبلەين سوزلرلە
 « يارين ايشتە محصوللارى قلدىرر ، اوندىن صىكرە قىش ايچون آزيق ، اودون ،
 طارحانە ، بوانغور حاشىلارز ، شورادە ، دىرە ايچرىسندە ، دىكرمن وارە . اورادە ،
 اونى چوچوقلر اوكونور ، كىنج قىزلر يارمىلرلى ئېرىشكىلرلى حاشىلارلر ، دىلقانلىلر
 اودونە كىدر ، قىش كىنجىدە تازە كىلنلر ، يوك اىپك كچىلرلى دوقورلر ، بزاينر
 شىرەدە صانارز . » بن شومصاحبە : هىزىلە مست صىمىت بر حالە ، بوكذارش
 عىر مەصومى دىكلەيوردم . . بو آرەلىق ايچرى يە برىسى كىرەرك : « بابا اسمە
 آغىرلاشىدى . . » دىدى اختيار ىرندىن فىرلادى بىدە چاغىردى . . يانغزە بونك
 كى كوچوك بر اوه كىردك . . اوجاغك اوزرندە برلامبە يانىور ، صارى ضىاسىنك
 محىطنەدە اودونلرلى ائىمىر دومانلر ايچرىسندە اربىن اوجاغك يانندە برىسى ياتىيوردى .
 آلتىندە كى شىلتەسى ، بر دانە قانى يورغانى اىنجە واسكى فقط تىز پاك وعالىدى .
 ياناغك آياق اوجىندە ، صاچلىرى آغارمىش برقادىن « ياوروم ياوروم » دىداغلايوردى .
 اختيار ايلرلەدى . ياناغە قىپاندى ، « اسمە اسمە ، قىزم » دىدى . . صوكرە بردىبەرە
 قالىقدى ، « بكا ارتق جراب وىر ييور » دىە كولەرك قاپى يە دوغرى قوشىدى .
 بن دە اولمشىم ، بن دە قهر اولمشىم ، همان آدملىرىك ياننە قوشىم ، حيوانلرلى
 حاشىرلاندىم ، آرتق كىچە كلىشىدى . . كىتىك وقراكلقلر ايچرىسندە بورادىن قاقچق

ایسته یورددم . وقاچدم . او اختیار قادینک درین دین حیزلایان سسی کیجه قراقلقلری ؛ یالکزلقلری ایچریسنده ایکلدیوردی . برآز صوکره اووالرک تنها سیاهلقلرنده ، نهایت اوده دویولماز اولدی .. شمدی ، نزمان برکویه اوغراسهم ، هپ اوسس ، هپ او « أسما أسما قیزم .. » ندای مکدری ، هپ کیجه قراقلقلری ، یالکزلقلری ایچریسنده ایکلدین او والدنک سسی خاطر مه کلیر .. وبن اونک صاف ، مقدس روحی ایچون فتمیر چوبانلره ، محترم اختیار کویلیلره صدقه ویررم ..

علی نزار

مسافر لکده برکیجه

۱۶ تموز ۳۰ کیجه ساعت : درت بچق

اوطدمک قاپوسی یاواشجه غیجیردادی . پنجره لردن دوکولان هوا ی رقصان ، منتمهلر اوزرنده اواسکی قاپی ایکی طرفه سالامقده ایدی ، چپلاق آیاقلرمله قاریوله دن ، اویومق ایچین کیردیکم حالده اویقوسزلقله بنی اولدیرن یردن صییرلدم . اوصولجاقق قاپونک یانه کتدم . ضعیف آلامه ویره بیلدیکم قوت عصیه ایله طوقاغی صیقجه چویردم .

وجودمی تحف بریالکزلق اوقشایوردی . پنجره نک اوکنه اوتوردم پانچورک برقنادینی حیزله ایتدم . تایوقاروقاته قدر چیقان خانم آلی دالارینه چارپه رق دوندی . شدتله قیاندی اونی چنکل ایله ایلشیدیردم . سرین ، داللرک آراسنده صییریلان قوقولی برروزکار ... یاپراقلره سورتونه رک ، قورولرینی دوکدکن ونهایت قارشوسنده آچیق صاجیق بولدیغی صاچلره ، پریشان صاچلره خفیف بر موجه وبردکن صوکره کوسمی اوپمک ، یالاغه ، ایصیرمغه کلن حرصلی برجریان ... کوندوزدن آچیق قالمش برفسکیدنک سینئه سمایی تیره تن نازلی ، رقیق سسی .. قوشلرک جیویلتیلری ... قوربنه لرک آراده برایشیدیلن اورکنج صالری .. نهایت درت طرفدن وجودمی صاران سیوری سینکلر ...

نیچین بوکیجه ، بو اوطده یالکزل بولنیوردم ؟ آ.. اونوتدم یالکزی می یا ..